

CY

## Paritair Subcomité voor de haarsnijderijen

Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 april 2001

Wijziging van de cao van 12 maart 1973 gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor het bont en kleinvel betreffende de toekenning van een syndicale premie aan de werklieden en werksters tewerkgesteld in de haarsnijderijen, het laatst gewijzigd bij de cao van 4 april 1995 - kb van 11 juli 1996 - BS van 17 september 1996

Artikel 1. Artikel 3 - §1 van de cao van 12 maart 1973, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor het bont en kleinvel, betreffende de toekenning van een syndicale premie aan de werklieden en werksters tewerkgesteld in de haarsnijderijen, algemeen verbindend verklaard bij kb van 31 augustus 1973 (BS van 6 oktober 1973), het laatst gewijzigd bij de cao van 4 april 1995 , algemeen verbindend verklaard bij kb van 11 juli 1996 (bs van 17 september 1996), wordt door de volgende bepalingen vervangen :

"Art. 3 §1. De jaarlijkse premie wordt verhoogd met 6,20 EUR tot 68,17 EUR".

Art. 2. Deze cao treedt in werking op 1 december 2000 en heeft dezelfde duur als deze die zij wijzigt.

## Sous-comission paritaire de la couperie de poils

Convention collective de travail du 20 avril 2001

Modification de la CCT du 12 mars 1973 conclue au sein de la Commission paritaire nationale de la fourrure et de la peau en poil concernant l'octroi d'une prime syndicale aux ouvriers et ouvrières occupés dans les couperies de poils, modifiée en dernier lieu par la CCT du 4 avril 1995 – AR du 11 juillet 1996 – MB du 17 septembre 1996.

Article 1er. L'article 3 - § 1 de la CCT du 12 mars 1973 , conclue au sein de la Commission paritaire nationale de la fourrure et de la peau en poil, concernant l'octroi d'une prime syndicale aux ouvriers et ouvrières occupés dans les couperies de poils, rendue obligatoire par l'AR du 31 août 1973 (MB du 6 octobre 1973), modifiée en dernier lieu par la CCT du 4 avril 1995, rendue obligatoire par l'AR du 11 juillet 1996 (MB du 17 septembre 1996), est remplacé par la disposition suivante:

"Art. 3 § 1. La prime annuelle est augmentée de 6,20 EUR à 68,17 EUR".

Art. 2. La présente CCT entre en vigueur au 1er décembre 2000 et elle a la même durée que celle qu'elle modifie.

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR. |  
13 -06- 2001 | 19 -07- 2001 | NR.  
N°

58.005/00/148.01

## **Paritair Subcomité voor de haarsnijderijen**

Bijlage bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 april 2001 tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 maart 1973 gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor het bont en kleinvel betreffende de toekenning van een syndicale premie aan de werklieden en werksters tewerkgesteld in de haarsnijderijen, het laatst gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 april 1995 – koninklijk besluit van 11 juli 1996 – Belgisch Staatsblad van 17 september 1996.

De bedragen van 6,20 EUR en 68,17 EUR voorzien in artikel 1 stemmen respectievelijk overeen met 250 BEF en 2.750 BEF.

## **Sous-commission paritaire de la couperie de poils**

Annexe à la convention collective de travail du 20 avril 2001 modifiant la convention collective de travail du 12 mars 1973, conclue au sein de la Commission paritaire nationale de la fourrure et de la peau en poil relative à l'octroi d'une prime syndicale aux ouvriers et ouvrières occupés dans les couperies de poils, modifiée en dernier lieu par la convention collective de travail du 4 avril 1995 – arrêté royal du 11 juillet 1996 – Moniteur belge du 17 septembre 1996.

Les montants de 6,20 EUR et de 68,17 EUR prévus à l'article 1er correspondent respectivement à 250 BEF et à 2.750 BEF.